

УДК 373.3.016:811.111

**ЗАДАЧИ ПРОЦЕССА ФОРМИРОВАНИЯ ОПЫТА САМОСТОЯТЕЛЬНОСТИ УЧАЩИХСЯ
МЛАДШИХ КЛАССОВ В ИСПОЛЬЗОВАНИИ МАТЕРИАЛА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА
В ИГРОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ****Г. Е. Галаганова, Л. М. Матюшенко, Г. В. Лежнина,
О. М. Мерзлякова, Л. М. Губкина, Т. В. Нешитова, О. М. Волжанкина**

Обновление современного школьного образования нацелено на приоритетность форм воспитания и образования школьников как субъектов деятельности. Акцент в содержании образования делается на формирование системы личностно значимых знаний, а развитие продуктивного опыта школьников рассматривается в качестве одной из ведущих задач школьного образования.

Можно утверждать, что начальная ступень образования во многом определяет успехи в личностном развитии школьников для совершенствования у них таких качеств субъекта трудовой деятельности, как целеполагание, планирование деятельности, рефлексия, способность контролировать и оценивать ход и результат деятельности, творческая активность. Процесс формирования продуктивного опыта личности предполагает становление этих перспективно важных личностных качеств.

Психологи утверждают, что возрастные и психологические особенности учащихся в младших классах предопределяют и специфику воспитательно-образовательного процесса в целом и таковую при организации работы учащихся с материалом любого учебного предмета.

Закономерности процесса формирования личности, происходящие в младшем школьном возрасте, определяют во многом дальнейшее личностное развитие, и поэтому необходимо, чтобы среда, родители и педагоги способствовали стимуляции происходящих у детей в этом возрасте процессов, заботясь о воспитании и самовоспитании личностных качеств. Специально подобранными средствами дидактики возможно и (как показывает опыт и специально организованная практика) необходимо создавать различные воспитательные программы, мероприятия и развивающие тренинги; и действие их будет эффективно в случае учета интересов и особенностей, которые соответствуют данному возрастному контингенту.

Дети младшего школьного возраста еще не обладают достаточным объемом знаний о мире и о себе, поэтому необходимо, вводя программу по иностранному языку, например, предвосхищая это незнание, объяснить им то, чем и зачем они будут заниматься.

Дети не могут долго удерживать внимание на одном предмете, поэтому необходимо продумывать моменты переключения внимания, использовать разнообразные формы для разбора одного и того же явления или действия, чтобы дети могли рассмотреть его с разных сторон, не отвлекаясь, но и не уставая. Необходимо учитывать, что потребность в игре продолжает оставаться одним из ведущих и

используемых видов деятельности. Важно использовать как игры, так и приемы игры на занятиях.

В работе с детьми данного возраста необходимость разрешения (снятие) психологических проблем и задач остается острой. Такими задачами, по Н. И. Непомнящей, являются формирование и развитие базовых оснований личности, то есть тех качеств, на которые в дальнейшем опирается сформированная личность в своей жизнедеятельности. И английский язык в этом плане – удивительный шанс в современной воспитательно-образовательной практике. В связи с этим цели работы с детьми определяются как расширение получаемого ребенком опыта успешной самостоятельной работы с материалом для формирования творческих подходов, например через многообразие форм для образцов различных действий.

Подготовка школьника по всем аспектам учебной программы держится на его самостоятельности, поэтому мы считаем, что развитие самостоятельности в работе с материалом другого языка (через успешность в обучении английскому языку) можно отнести к целевым приоритетам в системе образования на современном этапе.

Мы исходим из того, что в младших классах самостоятельность и активность в учебной работе (в большинстве случаев) выступают основой опыта успешности учащегося на последующие периоды.

Мы учитывали, что обучаемость детей, по мнению Н. С. Лейтеса, отличается от уровня умственного развития по некоторым признакам. С возрастом уровень умственного развития человека обычно повышается, а обучаемость падает. Обучаемость младшего школьника, как правило, выше, чем у подростка, юноши или взрослого, хотя уровень, например умственного развития, – выше.

Мы считаем важным, чтобы у детей со сформированной позицией школьника, изучающего элементы культуры других стран через занятия иностранным языком, все было бы связано с самостоятельным выполнением обязанностей ученика-«переводчика» и вызывало положительно окрашенные эмоциональные переживания, причем более сильными по-прежнему оставались бы игровые мотивы. Это проявляется в том, что, выполняя академические задания, ребенок часто отвлекается, производит иногда впечатление крайне невнимательного при работе, связанной с объяснением, а в игре он может быть очень сосредоточенным, что важно учитывать в работе с иноязычным материалом.

Процесс формирования у детей учебной мотивации на изучение основ английского языка требует специальной педагогической работы: формирование у ребенка чувства гордости за то, что он рос-

сийский школьник, будет знать европейский язык, сможет петь песни на английском языке (в т. ч. в системе караоке), переживая от непосредственной эмоциональной привлекательности слов, фраз этого языка; развитие у ребенка желания учиться этому, сохраняя познавательные интересы и стремление овладеть навыками не хуже, чем сверстники. По Д. Эриксону, в качестве центрального новообразования младшего школьного возраста выступает чувство компетентности (или при искаженном развитии – неполноценности), и сформированность мотива компетентности является важным фактором формирования опыта успешной самостоятельной работы личности на уроках английского языка в этот период.

Мы учитывали тезис Л. И. Божович, что ребенок выполняет свои школьные обязанности как если бы это были правила роли в игре. Эта «детская произвольность» исчезает, когда ребенок привыкает к позиции школьника и теряется позитивный эмоциональный заряд. На месте этой «детской произвольности» должен сформироваться, в том числе и на уроках английского языка, более высокий тип произвольности, отвечающий особенностям учебной деятельности с использованием материала на английском языке как повседневной деятельности, все более усложняющейся.

Есть еще одна особенность, влияющая на успешность учебной и самостоятельной деятельности на уроках английского языка в данной возрастной группе. Исследования показывают, что при взаимодействии учителя и ученика в условиях школьных занятий, в том числе и на уроках английского языка, подтверждается существование межполовых различий в податливости воспитательным процессам. Мальчики и девочки заметно отличаются друг от друга с точки зрения соблюдения дисциплины, прилежания, соблюдения порядка и сотрудничества. Для девочек младшего школьного возраста характерно более волевое, собранное поведение: они в целом настойчивее, терпеливее, педантичнее мальчиков, легче включаются в работу и доводят ее до конца, испытывают большее чувство ответственности. Поведение мальчиков более импульсивное, их самостоятельная деятельность менее организована. Под влиянием сиюминутных желаний они быстро «загораются» самыми разными, интересными и новыми делами, активно берутся за них, но также быстро охладевают к ним. Может быть из-за того, что мотивы долга, ответственности у них развиваются значительно медленнее.

Совокупность всех исходных данных и диктовала нашу стратегию взаимодействия с учащимися на начальном этапе.

После проверки различных способов обучения ребенка особенностям произношения звуков и интонационного ряда иностранного языка практики пришли к выводу, что наиболее удачным является имитативный путь их усвоения. Так как ребенок воспринимает каждое слово или фразу как одну гамму звуков и постепенно усваивает ее только в этом данном сочетании, нет необходимости вводить только слова, основываясь на фонетическом прин-

ципе (подбор слов на один и тот же звук или звукосочетание) и можно придерживаться принципа тематического подбора лексики. Основным приемом работы над произношением является повторение детьми (хором и поодиночке) за преподавателем отдельных слов, предложений в стихах, рифмовках, диалогах. Кроме того, нужно отрабатывать произношение каждого вновь вводимого слова, словосочетания или предложения. Только после многократного повторения правильного сочетания звуков в слове, словосочетаниях и предложениях, когда речевой аппарат ребенка приспосабливается к произнесению данного сочетания звуков, дети не делают фонетических ошибок.

Детям требуется разное количество времени для усвоения и закрепления правильной артикуляции нового слова, словосочетания или новой фразы. С детьми, у которых не получается произношение того или иного звука, нужна дополнительная индивидуальная работа. Повторение за преподавателем, за диктором диалоговых фраз, предложений и мини-диалогов дает возможность детям усвоить правильную интонацию повествовательного, вопросительного и восклицательного предложений с осознанием и пониманием слова, смысла фразы.

Среди особенностей работы с детьми по развитию опыта произношения на английском языке на начальном этапе мы использовали имитацию в ее возможных вариантах. Мы начинаем, например, с имитации в нашей, так называемой, игре «Мы из другой страны», когда дети вслед за учителем проговаривают фразы на родном языке типа «Не буду», «Ладно, ладно, я согласна», «Я буду стараться», «Хорошо», «Я приду к тебе» с акцентом, как будто они «англичане» и говорят на русском языке эти фразы. Эффект блестящий, так как детям это нравится, они сами придумывают подобные фразы,

Мы дуем для звука [w], когда говорим «вадно, вадно». При таком подходе снимаются проблемы, связанные с фонетикой, с самостоятельным произношением слов, фраз; и с помощью таких упражнений язык «привыкает» к нужному месту для произнесения звука или сочетания звуков. Компетентность, самостоятельность обеспечиваются уже на начальном этапе и гарантируют учащимся продвижение и в комбинаторности слов.

В такой последовательности мы трудимся достаточно долго. Особая работа делается над «постстановкой» межзубных звуков (глухой и звонкий). Так, например, благодаря «дразнилкам» из фраз типа: «Шла шаша»; «Зук зузал» с учетом необходимости положить язык между зубами и сделать улыбку «для обложки журнала». Успех гарантирован. Это упражнение тренировочного типа мы сделали постоянным, пока не накопится опыт самостоятельного произношения реальных слов с межзубным звуком think, though, чтобы получить фразу «Though I think...».

Так мы создавали атмосферу разговора учащихся, когда они, как «англичане», говорили на русском языке с акцентом.

На старте, как на важнейшем этапе для учащихся, учителя стоит задача быстро и результативно удовлетворить потребность учащихся в успехе, подбирая русские слова «похожие» на английские, легкие для запоминания, но и с учетом их функциональности. Мы подбирали такой материал из различных источников, например из рекламы, из детских сказок (CD), детских телевизионных обучающих передач на различных ТВ каналах. Это слова типа: качества (rosy, fast, brave, cool, smart, serious, furious, jealous, fine и т. п.); действия (drive, dive, walk, talk, stop, hop, clap, tap, repeat, sit, look, cook, manage, love, march, gallop, come on, train, stamp, rock and roll, hush, shut up, telephone, phone, speak, meet, show и т. п.); предметы – единственное число, множественное число, составные: (head and shoulders, top model, top secret, top manager, mobile, manager, football, street-ball, basketball, volleyball, tennis, ping-pong, badminton, scooter, piano, guitar, stool, sofa, lamp, vase, galoshes, sandals, shorts, sweater, orange, banana, salad, lemonade, juice, banana juice, fruit jelly, jelly, marmalade, jam, cake, tomato, coffee, fruit, fruits, cutlets, lunch, milk, sandwich, bestseller, jacket, pullover, blouse, assistant, shopping, trolley-bus, tractor, truck, traffic, car, driver, money, tiger, dog, cat, cuckoo, daughter, son, boy, sister, sonny, walky-talky, blond, rose, foot, bottle, cottage, good-bye, bye, product, present) и т. п.

Разучивание и декламация рифмовок, рифмованных слов, функциональных фраз, стишков, песенок – целое направление в работе на начальном этапе. Дети легко запоминают рифмованный текст, содержащий достаточно большое количество новых слов и предложений. Разучивание рифмованного текста является также полезным фонетическим упражнением, так как ребенок в стишке особенно четко выговаривает слова. В сочетании с другими приемами рифмованные сочетания слов из стихов служат отличным дидактическим материалом для успешной самостоятельной работы учащихся. Однако лексика стихов, грамматические структуры без особой дополнительной работы могут не перейти в активный запас слов и фраз ребенка, чтобы он мог оперировать ими в новых ситуациях, работая как бы на этапе собственной продуктивной деятельности. Стишок остается в памяти ребенка только как рифмованное звучание слов, а не как совокупность определенных функциональных фраз для передачи определенных идей средствами другого языка. Все функциональные словосочетания, фразы, фразы-реплики, функциональные грамматические структуры необходимы для активного владения речью и их следует специально упражнять, если преподаватель считает нужным и возможным работать с таким материалом, конвертируя материал таких детских стишков в реальные реплики, диалоги, композиции.

Достаточно легко учащиеся получают хорошие результаты и в играх с включением таких фраз теперь уже вне контекста стишка. Слова, фразы, грамматические структуры, словосочетания таких стихов или песенки остаются в памяти ребенка с пониманием контекста и являются хорошей базой

для дальнейшей активизации самостоятельной речедеятельности учащихся.

Самореализация в ролевой игре, инсценирование как вид деятельности, слушание рассказов, сказок, стихов – дидактическая составляющая для развития успешной самостоятельной деятельности учащихся с материалом на английском языке. После прослушивания сюжета (рассказ, сказка, стихотворение) учащиеся изображают героев этого рассказа, разыгрывают целые сценки, что и становится одним из важнейших приемов при обучении младших школьников иностранным языкам.

Одним из важнейших приемов при обучении младших школьников иностранному языку общеизвестна дидактическая игра и инсценирование. Условия, сопровождающие ролевую инсценировку, – интерес к себе и другим, чувство удовольствия от результатов и от радости самореализации – обеспечивают успешность обучения, что признано фактомом развития учащихся. Конкретные игры стимулируют потенциал учащегося, его зону ближайшего развития, что важно для успешности как составной части компетенции в работе с материалом.

На занятиях мы использовали оригинальные (аутентичные) игры, специфичные для детей страны изучаемого языка, и русские детские игры, но с иностранным текстом за счет адаптирования русских фраз текста, для того чтобы закрепить в действиях знание нужных конструкций или определенного лексического материала.

Работа с игрушкой или картинкой выделяется нами как основной компонент стартового этапа, после того как мы сделали «прот», и учащиеся охотно произносят слова как «англичане».

Яркая красочная наглядность – это хороший помощник учителя. На этом этапе ребенок гораздо быстрее усваивает иностранное слово, если оно связано непосредственно с предметом, картинкой или действием, которое он видит и выполняет сам. Мы сочетали введение новой лексики и работу по ее усвоению с показом предметов, действий и ярких картинок. Для активизации речедействий ребенка уже в самом начале обучения мы подбирали изображение предмета в нескольких вариантах, например «стол», – круглый, квадратный, маленький, большой, покрытый желтой, белой, голубой скатертью; или «кукла» – сидящая, стоящая, в голубом, розовом, красном платье и т. д., что способствует осознанному восприятию формы выражения идеи многомерности данного предмета как единицы речи и употреблению детьми данного иностранного слова и сочетаний с этим словом.

В работе мы использовали также рисунки с последовательным изображением действий людей и животных: «мальчик» – бежит, сидит, играет в мяч, прыгает, спит; «кошка» – лежит, прыгает, бежит и т. д. При повторении целой темы обучения можно использовать большую тематическую картину с аппликацией, и это дает возможность сказать несколько фраз об одном и том же лице или предмете, изображенном на картинке.

Сказка как ролевая инсценировка пользуется у учащихся неизменным успехом, если она дидактически подготовлена. Подготовка предполагает последовательное разучивание слов, словосочетаний, фраз, реплик в различных дидактических формах. Далее следует разучивание сценок, в которых «героями» бывают поочередно все дети. Охотно и с большим удовольствием учащиеся представляют животных, придумывая новые ситуации и диалоги, уточняя характер животных и их возможные действия (зайчики – обязательно хорошие, они любят детей и играют с ними; волк – всегда злой и рассказывает о том, что он сделал плохого или собирается сделать). Игра-сказка помогает усвоить лексику по таким темам, как, например: «Мой день», «Моя комната», «Сервировка стола» и т. д., где сказочные звери (в представлении детей) живут и действуют, как люди. Может поэтому самой объемной в дидактическом плане является тема «Мир животных».

Наш опыт свидетельствует, что наиболее целесообразным для развития опыта успешности, самостоятельности в работе с материалом и позитивных эмоций учащихся младших классов выступает дидактическая работа с действиями. Мы уделяли особое внимание глаголам – действиям, которые можно запомнить как рифмующиеся. Мы подбирали эти действия с учетом долготы и глубины гласных ударных слогов. Набор таких глаголов достаточно интересен, с ними легко строить предложения, они легко выстраиваются в логические цепочки действий для построения рассказа. Например: sit, knit, fit, pit, split, spit и т. п. или use, choose, refuse, abuse, lose, diffuse, afuse, excuse, disuse и т. п.; или try, dry, csg, fry, lie, fly, occupu и т. п., или treat, meet, beat, greet, cheat и т. п.

Для усвоения глаголов-действий мы использовали подвижные игры. Фразы, словосочетания, слова в сопровождении действий и жестов учащихся во время игры помогают быстрому усвоению лексического материала. К таким играм – действиям относятся: «Команды»; «Вот, что я делаю всегда»; «Слово – приказ или просьба»; «Фраза – приказ или просьба»; «Ее танец»; «Всем комплементы»; «Мои подарки»; «Я люблю себя»; «Я забочусь о моем животном» и т.п..

Эти игры помогают детям говорить о себе и других на уровне фраз с однородными членами; выразить просьбу в форме повелительного наклонения, сделать фразу с союзом «потому что» (because, as) и дают возможность успешно работать с материалом самостоятельно, компонуя целые предложения: “She is nice and bright”. “She can eat cutlets”. “She takes my toy”. “Oh, you are clever and nice”. “I can sit and greet you”. “Give me my toy”. “Please, take my toy”. “Please, go and take my toy”. I am good because I am clever. She cannot sit still because she is fidgety.

Для развития умений и навыков слушать речь на английском языке (рассказ, сказку, диалог) мы использовали творческие игры. Это игры, например, «В лесу», для которых учитель сочиняет на иностранном языке комплексный текст по всем смеж-

ным темам, подчиняя теме рассказа, и во время которых по заданной ситуации дети сами составляют картинки по рассказу учителя, выбирают игрушки и затем рассказывают, используя слова и фразы из знакомых игр.

Мы проводили и «продуктивные» игры, именуя их «У меня гости», «Я – на улице», «На прогулке в лесу», и обеспечивали каждый раз возможность усложнять использованные заученные модели, знакомую лексику в новом содержании, чтобы составить фразы на основе лексики и грамматических структур из всего дидактического арсенала. В связи с этим большое место среди таких игр для девочек и мальчиков в роли брата, двоюродного брата занимали машины («техника») и куклы. Используя эти игры, мы тренировали лексические единицы и грамматические модели по программным темам: «Я накрываю стол», «Я кормлю куклу», «Я иду гулять с куклой», «Я укладываю куклу спать», «День рождения куклы», «Мы принимаем гостей», «Мой гараж», «Моя техника», «Я помогаю всем!», «Моя машина», «Я ухаживаю за техникой», «Я могу делать все сам», «Телефон» и другие. Сопровождая действия рассказом на английском языке и разговаривая за кукол, учащиеся совершенствуют приобретенные навыки устной речи. Например во время игры «Телефон», дети сообщают друг другу слово или фразу. Использование двух телефонов в работе позволяло сделать произношение детей правильнее. Игры «Покажи», «Угадай, что мы загадали (спрятали)», «Найди, что исчезло» позволяли тренировать скорость реакции в восприятии и анализе.

Арсенал наших тактических ходов на начальном этапе не был слишком многообразен, но методики, построенные на индивидуальном подходе, подборе функционального дидактического материала, учете возрастных особенностей обеспечивали для учащихся опыт успешной (результативной) самостоятельности в работе с материалом на английском языке. Организационные моменты выстраиваются в соответствии с возрастными особенностями и психологическими задачами возраста. Кроме вышеупомянутого опыта, в работе с детьми применяются методики, соответствующие возрасту, а имеющийся материал адаптируется на конкретную группу, чтобы обеспечить преемственность, последовательность и динамику развития приобретенного учащимися опыта.

Особо стоит выделить момент подведения итогов занятия, так как, мы считаем, что это и есть момент развития опыта учащихся через умения самоанализа. Необходимо, чтобы дети высказывались самостоятельно, по желанию. Практические психологи и педагоги начальной школы организуют свою воспитательно-образовательную деятельность посредством целенаправленного воздействия на весь комплекс социально-психологических переменных для обеспечения опыта успешной учебной самостоятельности учащихся младшего школьного возраста.

Для развития умений и навыков слушать речь нами использовать творческие игры. Это игры, во

время которых по заданной ситуации дети сами составляют картинки.

“She is nice and bright” “She can eat cutlets” “She takes my toy” “Oh, I am clever and I will sit.”

Обеспечение результативности, благодаря широкой игровой основе обучения иностранному языку позволяет рассматривать игру как основной источник мотивации при решении учебных задач, который активизирует мыслительную и познавательную деятельность младшего школьника, позволяет сделать учебный процесс увлекательным, интересным и сделать его местом обретения опыта самостоятельности в работе с материалом.

Литература

1. Божович, Л. И. Этапы формирования личности / Л. И. Божович. – Воронеж, 1995.
2. Клычникова, З. Н. Психологические особенности обучения иностранным языкам / З. Н. Клычникова. – М.: Просвещение, 1983.

3. Мерлин, В. С. Психология индивидуальности / под ред. Е. А. Климова. – М.: Институт практической психологии / В. С. Мерлин. – Воронеж, МФДЕК, 1996.

4. Негневицкая, Е. И. Иностранный язык для самых маленьких: вчера, сегодня, завтра / Е. И. Негневицкая // Иностранные языки в школе. – 1987. – № 6.

5. Непомнящая, Н. И. Становление личности ребенка 6 – 7 лет / Н. И. Непомнящая. – М.: Педагогика, 1992. – 160 с.

6. Пассов, Е. И. Урок иностранного языка в средней школе. – 2-е изд., дораб. / Е. И. Пассов. – М.: Просвещение, 1988. – 223 с.

5. Эльконин, Д. Б. Психология развития / Д. Б. Эльконин. – М.: Academia, 2005. – 143 с.

6. Эльконин, Д. Б. Психология игры: учеб. пособие для вузов / Д. Б. Эльконин. – М.: ВЛАДОС, 1999. – 359 с.